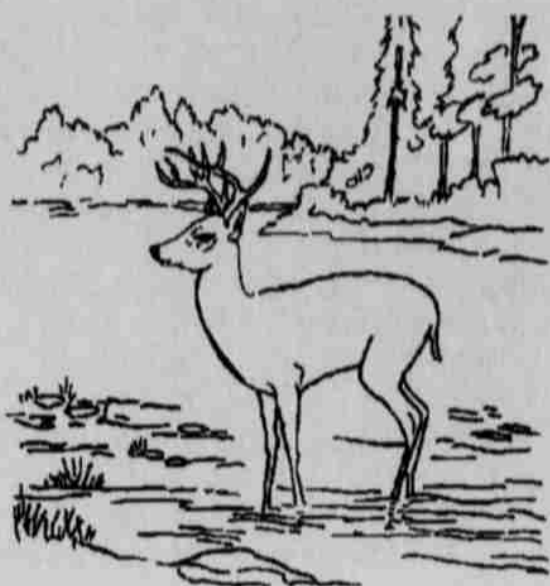


**Paiute language lessons**

**Paiute Language Lesson**

Monday

Paradise Valley  
Hot Springs Legend



Ya nume sumu'oo mu natugooyoonakwe ka padise bade witoo ka oitoo yadookwitoo tamme moohe hanese ono yise ka natugooyoon mi hanekwe.

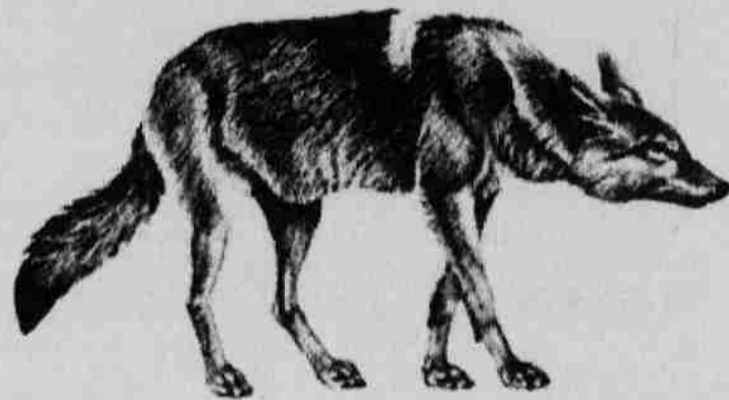
First we will have the vocabulary of the words that are used in the legend so that you will be familiar with what we are talking about.

Padise Bade	Paradise valley
Udututu	Hot
Etza'a	Coyote
Yotsoga	Soft
Tseaya'e	Hungry
Wukokowse	Break open
Moogoose	Lizard
Kohowpote	Going in circles
Pahodakwi	In the hot springs
Sa'hookwe	Boil
Tawaga	Hole
Kutsehoona	Mouth watering



Mow yise mu sigrane oo soopedakwatookwe eka hekwitoo nume yadoo'a.

This will help you as we go through the legend. unudoee, e pubua'a!



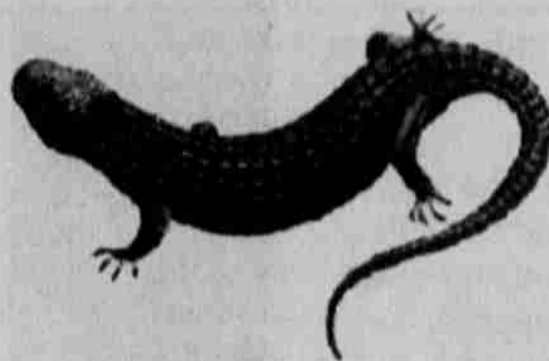
Waha Woiku Tabeno  
Tuesday  
Paradise Valley Hot Springs

1. Oosoo etza'a ka unu tseaya'ena, oonow tuka'na wa'te,

Long, long ago, coyote was wandering around, as he always does when he is hungry.

2. Ooka moogoose oobekoo mayuoo, kutsehoona oo nake.

While he was searching for game, he spied a big lizard. With mouth watering, he chased it.



3. Yise, moasoo tusoohane, ka oona pahodabawitoo oo sa'hookwe.

He knew exactly where he would go to cook it—a hot water hole in the valley.

Pahe Woiku Tabeno  
Wednesday



4. Yise oosoo ka moogooseo ka unu udututu pa witoo oo wuni'hoo.

When he arrived there, he threw the lizard in.

5. Yise oosoo etza'a oonow pesa oo woitsame katu.

Then he sat down and waited, watching very closely.



6. Yise oosoo moogoose o kohowpote, tawagawate ka tooe tseboine.

The big lizard swam around and around, frantically looking for a way out.

Watsu Woiku Tabeno  
Thursday

7. Yise oo yotsaga kwitu wukokowse, yise ootoogoo tsepooge.

At last he found a weak spot in the side and broke through.



8. Ka oo tsetawagakwitoo, unu udututu paa ootoo hoogena.

Hot water began to gush forth from the opening he had made.

9. Meno'o yise o tubetse unu udututu paa hoodu, padise bade me'e nane'a.

Soon the water ran in a steady stream—a stream we now know as the Paradise Valley Hot Springs.

10. Me'e soo natugooyoonadu oo manena, meno'o ewa'yoo tutgutse'yoo moogooseo o pa di she bade wi.

As the legend goes, lizard grew to like the place and remained to start a family. That is why we now see so many little lizards there.



FRIDAY  
Padise Bade



Paradise valley	Hot
Udututu	Coyote
Etza'a	Soft
Yotsoga	Hungry
Tseaya'e	Break open
Wukokowse	Lizard
Moogoose	Going in circles
Kohowpote	In the hot springs
Pahodakwi	Boil
Sa'hookwe	Hole
Tawaga	Mouth watering
Kutsehoona	

Oosoo etza'a ka unu tseaya'ena, oonow tuka'na wa'te.

Long, long ago, coyote was wandering around, as he always does when he is hungry.

Ooka moogoose oobekoo mayuoo, kutsehoona oo nake.



While he was searching for game, he spied a big lizard. With mouth watering, he chased it.

Yise, moasoo tusoohane, ka oona pahodabawitoo oo sa'hookwe.

He knew exactly where he would go to cook it—a hot water hole in the valley.

Yise oosoo ka moogooseo ka unu udututu pa witoo oo wuni'hoo.

When he arrived there, he threw the lizard in.

Yise oosoo etza'a oonow pesa oo woitsame katu.

Then he sat down and waited, watching very closely.

Yise oosoo moogoose o kohowpote, tawagawate ka tooe tseboine.

The big lizard swam around and around, frantically looking for a way out.

Yise oo yotsaga kwitu wukokowse, yise ootoogoo tsepooge.

At last he found a weak spot in the side and broke through.

Ka oo tsetawagakwitoo, unu udututu paa ootoo hoogena.

Hot water began to gush forth from the opening he had made.

Meno'o yise o tubetse unu udututu paa hoodu, padise bade me'e nane'a.

Soon the water ran in a steady stream—a stream we now know as the Paradise Valley Hot Springs.

Me'e soo natugooyoonadu oo manena, meno'o ewa'yoo tutgutse'yoo moogooseo o pa di she bade wi.

As the legend goes, lizard grew to like the place and remained to start a family. That is why we now see so many little lizards there.